



Совет

Distr.: General
24 July 2023
Russian
Original: English

Двадцать восьмая сессия
Сессия Совета, часть II
Кингстон, 10–21 июля 2023 года

Заявление Председателя о работе Совета Международного органа по морскому дну в ходе второй части двадцать восьмой сессии

Добавление

I. Возобновление сессии

1. На 302-м заседании Совета Международного органа по морскому дну, состоявшемся 10 июля 2023 года, Председатель Совета Хуан Хосе Гонсалес Михарес (Мексика) объявил открытой вторую часть двадцать восьмой сессии Совета. В соответствии с дорожной картой, утвержденной Советом в декабре 2022 года¹, в ходе второй части сессии Совет провел восемь пленарных заседаний (с 302-го по 308-е) и 15 неофициальных заседаний.

II. Доклад Генерального секретаря о полномочиях членов Совета

2. На 305-м заседании, состоявшемся 17 июля, Генеральный секретарь сообщил, что по состоянию на указанную дату официальные документы о полномочиях были получены от 27 членов Совета, а информация о назначении представителей была передана пятью членами Совета по факсимильной связи или посредством парафированных вербальных нот.

¹ См. [ISBA/27/C/21/Add.2](#), приложение II, и пункт 8 настоящего доклада.



III. Выборы для заполнения вакансии в Юридической и технической комиссии в соответствии с пунктом 7 статьи 163 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву

3. На 302-м заседании Совет избрал Ребекку Хитчин (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии) членом Юридической и технической комиссии на оставшийся срок полномочий Джона Копли, который ушел в отставку 27 января 2023 года.

IV. Доклад Генерального секретаря о состоянии национального законодательства, касающегося добычных работ на глубоководных участках морского дна, и о смежных вопросах

4. На своем 305-м заседании Совет принял к сведению доклад Генерального секретаря о состоянии национального законодательства, касающегося добычных работ на глубоководных участках морского дна, и о смежных вопросах².

V. Доклад о предлагаемых поправках к статуту Комиссии по международной гражданской службе

5. На 305-м заседании Совет принял к сведению доклад о предлагаемых поправках к статуту Комиссии по международной гражданской службе³ и рекомендовал Ассамблее Органа принять поправки к статуту, принятые Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций в ее резолюции 77/256 А.

VI. Доклад Генерального секретаря о выполнении принятого Советом в 2022 году решения относительно докладов Председателя Юридической и технической комиссии

6. На своем 305-м заседании Совет принял к сведению доклад Генерального секретаря о выполнении принятого Советом в 2022 году решения относительно докладов Председателя Юридической и технической комиссии⁴.

7. Ряд делегаций выразили обеспокоенность по поводу несвоевременного представления некоторыми контракторами годовых отчетов и докладов о пятилетнем периодическом обзоре. Некоторые делегации поддержали рекомендацию Генерального секретаря о том, чтобы в случае запаздывания с представлением отчетов или докладов контракторам направлялось автоматическое письменное предупреждение и с них взыскивался денежный штраф. Однако другие делегации призвали проявлять осторожность в этом вопросе, подчеркнув, что любой штраф должен быть соразмерен характеру нарушения и при его взыскании следует учитывать любые смягчающие обстоятельства. Одни делегации предложили наладить более конструктивный диалог с контракторами для решения

² См. ISBA/28/C/17.

³ См. ISBA/28/A/5-ISBA/28/C/14.

⁴ См. ISBA/28/C/15.

вопросов, связанных с неполным или частичным соблюдением требований. Другие делегации высказали мнение о том, что критерии для наложения таких штрафов могли бы основываться на положениях, применимых в соответствии с национальным законодательством, и напомнили, что прежде чем прибегать к денежным штрафам, контракторам следует предоставить разумную возможность для исправления ситуации. Ряд делегаций предложили Органу разработать стратегию и политику соблюдения требований, а Комиссии — пересмотреть процесс периодического обзора и подготовить соответствующие рекомендации.

VII. Проект правил разработки минеральных ресурсов в Районе

8. В соответствии с дорожной картой, утвержденной Советом в декабре 2022 года, Совет продолжил работу над проектом правил разработки минеральных ресурсов в Районе на неофициальных заседаниях, в которых полноценно участвовали другие члены Органа и наблюдатели. Рабочая группа открытого состава по вопросу о разработке и согласовании финансовых условий контракта провела четыре заседания (10 и 11 июля); неофициальная рабочая группа по вопросам защиты и сохранения морской среды провела три заседания (12 и 13 июля); неофициальная рабочая группа по вопросам инспектирования, соблюдения и обеспечения выполнения провела два заседания (13 и 14 июля); неофициальная рабочая группа по институциональным вопросам провела четыре заседания (17, 18 и 19 июля); и два заседания (19 и 20 июля) были посвящены рассмотрению текста Председателя.

9. На 307-м заседании, состоявшемся 21 июля, Совет принял к сведению все устные доклады Председателя Рабочей группы открытого состава, координаторов и сокоординаторов неофициальных рабочих групп, а также резюме рассмотрения текста Председателя (см. приложение).

10. На своем 304-м заседании, состоявшемся 14 июля, Совет рассмотрел доклад сокоординаторов Хьюго Вербиста (Бельгия) и Тана Су Тета (Сингапур) о неофициальном межсессионном диалоге, начатом в соответствии с решениями Совета [ISBA/27/C/45](#) и [ISBA/28/C/9](#)⁵. По просьбе Совета сокоординаторы провели неофициальные консультации параллельно с заседаниями Совета.

11. На своих 307-м и 308-м заседаниях, состоявшихся 21 июля, Совет рассмотрел подготовленный Председателем проект дорожной карты по будущей организации работы Совета над проектом правил и связанных с ним стандартов и руководств в ходе третьей части двадцать восьмой сессии, которая пройдет с 30 октября по 8 ноября 2023 года, и первой и второй частей двадцать девятой сессии Совета, которые пройдут соответственно в марте и июле 2024 года. Совет заслушал также устные доклады сокоординаторов неофициального межсессионного диалога о проведенных ими консультациях с делегациями. По итогам дальнейших неофициальных консультаций между заинтересованными делегациями на рассмотрение Совета были представлены два проекта решений. На 308-м заседании Совет одновременно принял решение о сроках после истечения двухлетнего периода в соответствии с пунктом 15 раздела 1 приложения к Соглашению об осуществлении части XI Конвенции Организации Объединенных Наций

⁵ Вторая информационная записка сокоординаторов для Совета о неофициальном межсессионном диалоге, начатом в соответствии с решениями Совета [ISBA/27/C/45](#) и [ISBA/28/C/9](#), размещена по адресу: www.isa.org.jm/session-28-council-part-2.

по морскому праву⁶ и решение, касающееся понимания и применения пункта 15 раздела 1 приложения к этому Соглашению⁷.

VIII. Вопросы, касающиеся Предприятия

12. На 307-м заседании Совет рассмотрел предложение, представленное Группой африканских государств, и принял решение, касающееся учреждения должности временного Генерального директора Предприятия⁸.

IX. Введение в действие Экономической плановой комиссии

13. На 306-м заседании Совет постановил продолжить рассмотрение этого вопроса на своих заседаниях в ноябре 2023 года.

X. Доклад Председателя Юридической и технической комиссии

14. На 303-м заседании, состоявшемся 13 июля, Председатель Юридической и технической комиссии Эрасмо Лара Кабрера (Мексика) представил доклад о работе Комиссии в ходе второй части ее двадцать восьмой сессии⁹.

15. На своем 306-м заседании, состоявшемся 20 июля, Совет рассмотрел доклад Председателя Комиссии. Многие делегации выразили решительную поддержку работе, проделанной Комиссией в ходе первой и второй частей двадцать восьмой сессии, и с удовлетворением отметили степень детализации данных, представленных в докладе. Делегации с признательностью отметили также усилия, предпринимаемые в рамках предлагаемых подрядчиками программ подготовки кадров, в частности по расширению прав и возможностей женщин и укреплению их руководящей роли в морских научных исследованиях. Они приветствовали также старт программы наставничества “See Her Exceed”, инициированной в рамках проекта «Женщины в глубоководных исследованиях».

16. В связи с рассмотрением годовых отчетов подрядчиков несколько делегаций остановились на вопросе, связанном с раскрытием названий подрядчиков. Несколько делегаций выразили разочарование в связи с тем, что названия подрядчиков не были раскрыты, как того требовал Совет. Ряд делегаций выразили заинтересованность в получении информации о правовых аспектах и других критериях, рассматриваемых Комиссией, отметив, что это поможет в разработке четкой методологии на недискриминационной основе. Некоторые делегации выразили обеспокоенность по поводу позиции, которую заняли некоторые подрядчики, откладывающие проведение разведочных работ до того времени, пока не появится больше ясности в отношении правовой базы, регулирующей разработку. Кроме того, делегации высказали озабоченность в связи с неравномерным прогрессом в работе, выполняемой подрядчиками, отметив, что, в то время как одни приступили к испытаниям компонентов добычной системы, другие по-прежнему находятся на стадии концептуального проектирования добычных систем и технологий.

⁶ См. ISBA/28/C/24.

⁷ См. ISBA/28/C/25.

⁸ См. ISBA/28/C/23.

⁹ См. ISBA/28/C/5/Add.1.

17. Что касается установления обязательных экологических пороговых уровней в качестве ключевого компонента добычного устава, то некоторые делегации подчеркнули срочность этой работы и настоятельно призвали Комиссию в приоритетном порядке заняться ею в рамках разработки стандартов и руководств для этапа I. Некоторые делегации выразили свою озабоченность в связи с ограничением числа экспертов, назначаемых в состав межсессионных групп экспертов, которые создаются Комиссией, подчеркнув необходимость обеспечения широкой представленности, инклюзивности и транспарентности. Кроме того, ряд делегаций внесли предложения по процессу выдвижения кандидатур и отбора экспертов, в том числе для обеспечения представленности специалистов с требуемым опытом и географической представленности.

18. Ряд делегаций особо отметили, что следует в приоритетном порядке разработать стандартизированную процедуру составления региональных планов экологического обустройства. Некоторые делегации указали на ведущую роль Комиссии в разработке и обзоре региональных планов экологического обустройства, а также на ценность консультаций с внешними экспертами в тех случаях, когда Комиссия сочтет это необходимым.

19. Ряд делегаций приветствовали также состоявшийся 12 июля неформальный диалог между некоторыми членами Комиссии и членами Органа и призвали Комиссию предпринять дальнейшие усилия по расширению информационно-разъяснительной работы и обеспечению широкого участия в работе Комиссии, включая проведение открытых заседаний или вебинаров по вопросам разработки обязательных экологических пороговых уровней и региональных планов экологического обустройства.

20. Генеральный секретарь обратился с призывом вносить взносы в целевой фонд добровольных взносов для поддержки членов Комиссии и подчеркнул, что активная работа, проводимая Комиссией, во многом зависит от наличия финансовых средств, обеспечивающих полноценное участие.

21. На том же заседании Совет принял решение о переносе сроков отказа по просьбе правительства Индии¹⁰.

22. Председатель Совета предложил Совету провести межсессионные консультации по содержанию решения по докладу Председателя Комиссии, которое должно быть рассмотрено и принято в ходе третьей части сессии в ноябре 2023 года.

XI. Сотрудничество с другими соответствующими международными организациями

23. На своем 306-м заседании, состоявшемся 20 июля, Совет одобрил соглашение о сотрудничестве между Международной организацией труда и Органом¹¹.

24. По этому пункту повестки дня секретариат Конвенции о биологическом разнообразии сделал заявление о продолжающемся сотрудничестве с секретариатом Органа, которое осуществляется через координационный механизм «ООН-океаны», а также об обмене письмом о сотрудничестве, подписанным двумя секретариатами, в частности по вопросам обмена научными знаниями и опытом в области оценки и мониторинга биоразнообразия, применения зонально привязанных инструментов хозяйствования и оценки воздействия на

¹⁰ См. ISBA/28/C/22.

¹¹ См. ISBA/28/C/16, приложение.

окружающую среду с учетом биоразнообразия, наращивания потенциала и в других областях.

ХII. Доклад Финансового комитета

25. На 305-м заседании Председатель Финансового комитета Мохаммад Хуршед Алам (Бангладеш) представил доклад Комитета о его работе на двадцать восьмой сессии¹².

26. Совет утвердил рекомендованное Комитетом дополнительное предложение по бюджету на финансовый период 2023–2024 годов¹³ с целью учреждения в секретариате должности временного Генерального директора Предприятия. Несколько делегаций особо отметили исключительный характер утверждения указанного дополнительного предложения по бюджету.

27. Комитет с удовлетворением отметил прогресс, достигнутый Комитетом в вопросе о справедливом распределении финансовых и других экономических выгод, получаемых от деятельности в Районе. В связи с этим большинство делегаций поддержали возможность создания Фонда общего наследия. Одни делегации выразили мнение, что он должен стать альтернативой прямому распределению денежных выплат, в то время как другие поддержали идею создания гибридной модели, предусматривающей создание Фонда параллельно с прямым распределением. Что касается цели Фонда, то большинство делегаций согласились с тем, что он должен использоваться для инвестиций в деятельность по развитию потенциала и расширению знаний и компетенций, связанных с Мировым океаном. Одна из делегаций отметила, что Фонд следует использовать только для финансирования деятельности, связанной с Районом, а не с открытым морем. Одни делегации призвали Комитет продолжить работу над этой темой, а другие предложили, чтобы в будущем при рассмотрении возможных формул справедливого распределения он также учитывал индекс многоаспектной уязвимости, с тем чтобы отразить особую уязвимость некоторых развивающихся стран перед лицом изменения климата и задолженности. Некоторые делегации предложили включить в повестку дня Совета тему справедливого распределения финансовых и других экономических выгод, получаемых от деятельности в Районе, в качестве отдельного пункта, что позволило бы провести более широкое обсуждение этого вопроса.

28. На том же заседании Совет принял решение относительно финансовых и бюджетных вопросов¹⁴.

ХIII. Закрытие заседаний

29. Вторая часть двадцать восьмой сессии Совета была объявлена закрытой 21 июля в 20:30. Генеральный секретарь обратился ко всем членам Органа и наблюдателям с призывом вносить взносы в целевой фонд добровольных взносов для поддержки участия развивающихся государств в работе Совета.

¹² См. ISBA/28/A/4-ISBA/28/C/13.

¹³ См. ISBA/28/A/3-ISBA/28/C/12 и ISBA/28/A/3/Add.1-ISBA/28/C/12/Add.1.

¹⁴ См. ISBA/28/C/21.

Приложение

Доклады о прогрессе, достигнутом рабочими группами, и прогрессе, достигнутом Советом в связи с текстом Председателя

I. Устные доклады

A. Устный доклад, представленный Председателем Рабочей группы открытого состава по вопросу о разработке и согласовании финансовых условий контракта Олавом Мюклебустом (Норвегия)

1. Рабочая группа открытого состава по вопросу о разработке и согласовании финансовых условий контракта провела свое восьмое заседание 10 и 11 июля 2023 года. Ниже приводится резюме Председателя по итогам заседания.

2. Утром 10 июля Председатель поблагодарил всех участников за их вклад, сделанный в рамках межсессионной работы и письменных предложений, и в особенности Австралию, Канаду и Южную Африку за созыв заседаний по концептуальным вопросам. Председатель рассказал о деятельности Рабочей группы открытого состава, включая информационную записку Председателя от 20 июня (ISBA/28/C/OEWG/CRP.3) и новый пересмотренный текст Председателя от того же числа (ISBA/28/C/OEWG/CRP.4)¹.

3. Далее участники заседания выступили с докладами о межсессионной работе. Первым выступил представитель Канады, который рассказал об итогах межсессионной работы в отношении введения налога или сбора на передачу прав по контракту. Межсессионная рабочая группа сообщила, что достигла согласия по многим элементам и что ожидается, что она сможет представить текстовое предложение до ноябрьского заседания. После этого выступил представитель Австралии, который рассказал о внедрении системы дополнительных роялти или сборов, которые будут представлять собой уравнивающий платеж. Представитель Австралии сообщил, что, по общему мнению, для создания равных условий для разработчиков на суше и подрядчиков, ведущих разработку минеральных ресурсов в глубоководных районах моря, требуется механизм обеспечения справедливости.

4. Наконец, Ричард Рот из Массачусетского технологического института представил информацию о некоторых аспектах межсессионной работы, включая подходы к обеспечению справедливости, обновленную информацию о базовых ставках для достижения целей справедливости и механизмах уравнивания. Что касается предлагаемого механизма уравнивания, то г-н Рот представил обзор трех рассматриваемых предложений: внедрение дополнительной фиксированной ставки роялти; дополнительное участие в прибылях; и долевое участие в прибылях, при котором для расчета соответствующих аспектов платежей подрядчиков по подоходному налогу с предприятий используются Глобальные правила предотвращения размывания налоговой базы (Global Anti-Base Erosion Rules — глобальная система налогообложения Организации экономического сотрудничества и развития). Что касается третьего варианта, то некоторые участники просили предоставить дополнительную информацию и привести примеры применения подобных транснациональных правил в добывающей промышленности или любом другом секторе в глобальном масштабе. Было решено, что в задачу межсессионной рабочей группы по механизму уравнивания будет входить проведение консультаций с соответствующими экспертами по Глобальным

¹ Находится по адресу www.isa.org/jm/session-28-council-part-2.

правилам предотвращения размывания налоговой базы и представление доклада на заседании, запланированном на ноябрь.

5. Рабочая группа открытого состава начала свою работу с рассмотрения вопросов и замечаний участников в связи с выступлениями Канады, Австралии и Массачусетского технологического института. Межсессионная работа была положительно воспринята всеми участниками, и были проведены общие обсуждения. Председатель Рабочей группы открытого состава напомнил участникам о принципах, которые должны лежать в основе разработки норм, правил и процедур в отношении финансовых условий контрактов, изложенных в пункте 1 раздела 8 приложения к Соглашению об осуществлении части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву.

6. Затем участники приступили к чтению нового пересмотренного текста Председателя начиная с проекта правила 62 и продолжили его рассмотрение в соответствии с порядком его элементов. При изучении текста особое внимание уделялось его содержанию и обсуждению понятий; это не было построчное чтение с поиском грамматических ошибок, которое, по словам Председателя, будет проводиться после консолидации различных текстов. Рабочая группа открытого состава успела ознакомиться с проектами правил 62–83 bis и проектами правил 23, 27 и 38. Члены Группы достигли консенсуса по многим проектам правил, и им было достаточно легко согласовывать формулировки. Вместе с тем в отношении нескольких проектов правил Группе не удалось достичь консенсуса. Тем не менее большинство добавленных замечаний было принято, и соответствующие корректировки будут внесены до проведения ноябрьского заседания, на котором, следует надеяться, удастся решить оставшиеся вопросы. Некоторые участники договорились о межсессионном взаимодействии с целью подготовки письменных предложений по различным положениям.

7. Изучив текст, члены Группы перешли к обсуждению отчета о стоимости экосистемных услуг и природного капитала Района, подготовленного в ответ на запрос предложений о проведении исследования по вопросу об учете экологических издержек добычной деятельности в Районе.

8. Межсессионные рабочие группы вызвались продолжить свою ценную работу и постараются подготовить основанный на консенсусе текст, который будет включен в обновленный текст Председателя до проведения ноябрьского заседания.

9. Третий пересмотренный текст будет представлен на сессии в ноябре. Будет проведен последний раунд подачи письменных представлений, причем все предложения должны быть получены до 15 сентября 2023 года.

В. Устный доклад, представленный координатором неофициальной рабочей группы по вопросам защиты и сохранения морской среды Раиджели Тагой (Фиджи)

10. Неофициальная рабочая группа по вопросам защиты и сохранения морской среды провела три заседания 12 и 13 июля 2023 года. Координатор пригласила всех участников приступить к изучению третьего пересмотренного текста координатора (ISBA/28/C/IWG/ENV/CRP.2/Rev.1)².

Доклады о межсессионной работе

11. Межсессионная рабочая группа по стандартизации подхода к консультациям с заинтересованными сторонами, возглавляемая Соединенным

² Находится по адресу www.isa.org.jm/session-28-council-part-2.

Королевством Великобритании и Северной Ирландии, представила неофициальной рабочей группе обновленную информацию о своей работе за период, прошедший после предыдущего заседания. Делегация Соединенного Королевства поблагодарила все государства за участие и просила продолжить работу над этим вопросом, в том числе для обеспечения согласованности с другими частями проекта правил. После этого свой доклад представила межсессионная рабочая группа по обязательствам прибрежных государств, возглавляемая Мексикой. Межсессионная рабочая группа провела несколько обсуждений, однако никаких предложений пока не поступило. Затем доклад о своей работе представила межсессионная рабочая группа по подводному культурному наследию, возглавляемая Федеративными Штатами Микронезии. Федеративные Штаты Микронезии особо отметили ведущиеся в этой группе обсуждения по вопросам охраны материального и нематериального культурного наследия, в ходе которых высказывалась поддержка в отношении понятия материального культурного наследия; вместе с тем в группе существуют различные мнения относительно того, следует ли прямо включать его в проект правил.

12. Далее члены группы приступили к чтению третьего пересмотренного текста координатора, а также были представлены результаты работы других межсессионных рабочих групп, имеющие отношение к соответствующим проектам правил.

Конкретные замечания по новому пересмотренному тексту координатора

13. Испания представила доклад о работе межсессионной рабочей группы по упрощению формулировок и структурированию проекта правила 44. Было отмечено, что основное внимание группы было направлено на то, чтобы избежать повторения обязательств по всему тексту правила, сведя их вместо этого в один пункт, а также согласовать экологические принципы и международное право. Большинство участников поддержали продолжение работы по упрощению текста правила. Неофициальная рабочая группа предложила участникам встретиться лично в ходе заседания для дальнейшего обсуждения. Канада, совместно с Испанией, вызвалась координировать работу межсессионной рабочей группы.

14. Германия представила результаты работы межсессионной рабочей группы по упрощению формулировок проекта правила 45. Координатор группы подчеркнула, что в целом в группе существует консенсус по общим контурам и структуре проекта правила, однако по всем элементам консенсуса достичь не удалось. Широкую поддержку получило предложение продолжить переговоры на основе альтернативного проекта правила, представленного межсессионной рабочей группой.

15. Ряд участников поддержали идею удаления лишних элементов из текста проекта правила 46, но при этом отметили, что некоторые удаленные элементы следует частично восстановить. Кроме того, ряд участников поддержали идею объединения проекта правил 46 bis с проектом правил 46 ter и переноса образовавшегося в результате этого объединения правила в раздел 4, посвященный соблюдению планов экологического обустройства и мониторинга и аттестации их исполнения, который следует переименовать в «Экологический мониторинг».

16. Германия представила результаты межсессионной работы по определению масштаба и этапов процесса оценки воздействия на окружающую среду и структуру приложения IV. Было отмечено, что процедуры оценки воздействия на окружающую среду описываются в целом ряде положений, а их характер усложнился. В целом была высказана поддержка общей структуры, но при этом было замечено, что следует откорректировать некоторые детали. Несколько участников поддержали и высоко оценили проделанную работу и поблагодарили

координатора за применение структуры, представленной межсессионной рабочей группой. Многие участники указали, что в тексте положений удалось добиться значительных улучшений и что их можно использовать в качестве основы для дальнейшей работы.

17. Ряд участников поддержали предложение о переносе проекта правила 47 bis в проект правила 47, поскольку проект правила 47 bis касается цели процедуры и должен содержать обзор структуры процесса. Великобритания вызвалась продолжить работу по изменению порядка расположения положений в новом разделе 2. Несколько участников поддержали эту работу, используя текст, предоставленный координатором, в качестве основы для дальнейших переговоров. Что касается положения 47 ter, то некоторые участники предложили перенести некоторые детали в текст приложений или какого-либо стандарта.

18. Что касается проекта правила 48 о заключениях об оценке воздействия на окружающую среду, то ряд участников поддержали предложение о том, что многие элементы могут быть перенесены в текст стандартов. В связи с этим большинство участников высказались за включение всего пункта 4 в текст соответствующего стандарта. В отношении предложенного проекта правила 48 ter по добычным испытаниям межсессионная рабочая группа, возглавляемая Бельгией и Германией, представила результаты своей работы и отметила, что консенсус по тексту не был достигнут. Ряд участников приветствовали поправки к данному положению и обменялись дальнейшими соображениями по основным элементам проекта правила, включая требования к соответствующим срокам проведения добычных испытаний. Большинство участников поддержали предложение о том, что добычные испытания должны быть целесообразными и экономически эффективными, а также о том, что проект правила следует увязать с проектами правил по оценке воздействия на окружающую среду и планам мероприятий по снижению воздействия на окружающую среду и мониторингу. Германия согласилась продолжить работу с межсессионной рабочей группой.

19. В конце заседания обновленную информацию о своей работе представила межсессионная рабочая группа по плану прекращения операций.

Дальнейшие действия

20. Координатор отметила, что неофициальная рабочая группа добилась прогресса в работе над текстом и что вся напряженная работа, проделанная межсессионными рабочими группами, оказалась чрезвычайно ценной.

21. Что касается межсессионной работы, то участники предложили ее продолжать с целью представить опирающийся на консенсус текст по соответствующим вопросам. Координатор рекомендовала продолжать эту работу и настоятельно призвала членов межсессионных рабочих групп собираться вместе, с тем чтобы попытаться разрешить различные вопросы, поднятые в ходе заседания. Участникам, желающим присоединиться к этой межсессионной работе, предлагается поступить соответствующим образом и связаться с секретариатом, который будет содействовать установлению контактов.

22. Было решено, что на следующих заседаниях неофициальной рабочей группы следует уделить больше внимания стандартам и руководствам. Кроме того, было решено, что перед проведением следующего заседания координатор попытается определить в виде матрицы или сводки, какие элементы можно было бы включить в существующие стандарты и руководства и какие новые стандарты и руководства следует разработать по результатам работы группы.

23. Кроме того, было решено, что координатор подготовит четвертый пересмотренный текст. Изучение текста закончилось на проекте правила 48 и на следующем заседании будет возобновлено с проекта правила 49.

24. Исходя из вышеизложенного, координатор просила участников представить все замечания и предложения по всему тексту до 15 сентября 2023 года, отметив, что это будет последний раунд письменных представлений.

С. Устный доклад, представленный координатором неофициальной рабочей группы по вопросам инспектирования, соблюдения и обеспечения выполнения Морин Тамуно (Нигерия)

25. Неофициальная рабочая группа по вопросам инспектирования, соблюдения и обеспечения выполнения провела свои заседания во второй половине дня 13 июля и в первой половине дня 14 июля.

26. Во второй половине дня 13 июля Координатор приветствовала всех участников и поблагодарила их за межсессионную работу и внесенные ими предложения по тексту. Далее координатор представила третий пересмотренный текст координатора (ISBA/28/C/IWG/ICE/CRP.2)³.

27. В начале заседания координатор напомнила участникам, что основной задачей неофициальной рабочей группы является принятие решения о надлежащем механизме для руководства и наблюдения за штатом инспекторов, которые инспектируют деятельность в Районе, как это предусмотрено в пункте 2 z) статьи 162 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву. В продолжение этой темы Норвегии было предложено представить результаты обсуждений участников в ходе межсессионных заседаний, посвященных вопросу о таком механизме. Была представлена гибридная модель, предусматривающая создание в рамках Юридической и технической комиссии комитета по обеспечению соблюдения, который будет отвечать за общие вопросы соблюдения и обеспечения выполнения.

28. Участники с большим удовлетворением отметили деятельность межсессионной рабочей группы, в частности значительные усилия, предпринятые для достижения компромисса в отношении гибридной модели. Затем участники провели концептуальные обсуждения как механизма, так и содержания проекта правила 96. Несколько участников поддержали гибридную модель и новый предложенный альтернативный проект правил 96, а также новые предложенные проекты правил 96 bis и 96 ter. Другие участники высказали мнение о том, что необходимо создать самостоятельный комитет по обеспечению соблюдения или что его следует учредить при Совете.

29. Было решено, что межсессионная рабочая группа продолжит свои обсуждения и что до ноябрьского заседания будет представлен сводный и чистый вариант проекта правила 96.

30. Затем неофициальная рабочая группа изучила проекты правил 97–105 bis. Участники с удовлетворением отметили пересмотренный текст, а некоторые из них указали, что он был существенно улучшен. Участники достигли консенсуса по многим проектам правил и внесли ценные предложения в отношении тех областей, в которых потребуются дополнительные разъяснения и поправки. Кроме того, было решено продолжить работу по упрощению формулировок и решению сквозных вопросов, таких как обращение с подводным культурным наследием.

³ Находится по адресу www.isa.org.jm/session-28-council-part-2.

31. Неофициальной рабочей группе удалось завершить чтение третьего пересмотренного текста; четвертый пересмотренный текст координатор представит перед проведением ноябрьского заседания. Участникам было предложено представить свои замечания и предложения по тексту не позднее 15 сентября 2023 года, и было подчеркнуто, что это будет последний раунд подачи письменных предложений.

D. Устный доклад, представленный сокоординаторами неофициальной рабочей группы по институциональным вопросам Сальвадором Вега Телиасом (Чили) и Джинной Гильен-Грильо (Коста-Рика)

32. Неофициальная рабочая группа по институциональным вопросам провела заседания во второй половине дня 17 июля 2023 года, в первой и второй половине дня 18 июля 2023 года и в первой половине дня 19 июля 2023 года. Сокоординаторы приветствовали всех участников и поблагодарили их за представленные письменные предложения.

33. Затем сокоординаторы представили повестку дня заседания, которая включала первое чтение проектов правил 6–16 (ISBA/28/C/IWG/IM/CRP.1)⁴. Перед тем как приступить к чтению, сокоординаторы выступили с презентацией по вопросу об эффективном контроле и предложили желающим государствам и наблюдателям представить свои отзывы. Четыре участника высказали общие соображения по поводу презентации, назвав ее очень полезной. Несколько делегаций отметили, что им потребуется больше времени для обсуждения этой важной темы, отметив, что они были бы очень признательны за организацию вебинара по вопросу об эффективном контроле. Перед проведением вебинара сокоординаторы предоставили бы участникам соответствующие слайды.

34. Неформальная рабочая группа приступила к чтению текста сокоординаторов, проецируя его на экран. Участникам было разъяснено, что текст сокоординаторов представляет собой компиляцию поступивших письменных предложений и что попытка выработать консенсусный текст не предпринималась, поскольку это первое чтение данного проекта правил, а предложения были представлены в 2019 году.

35. Во второй половине дня 17 июля 2023 года Группа изучила проекты правил 6–8 (3). Что касается проекта правила 6 об удостоверении о поручительстве, то несколько делегаций просили упростить его и привести его в соответствие с Правилами разведки. Было также предложено включить запрос на предоставление дополнительной информации об идентификации контрактора, в частности номера предприятия, в соответствии с действующими международными документами.

36. В первой половине дня 18 июля 2023 года рабочая группа возобновила чтение проекта правила 8. Рабочая группа обсудила формулировки проектов правил 8 (3) и 8 (3 alt) и вариант пункта 3, который должен стать отправной точкой для переговоров. Множество участников приветствовали новое предложение по проекту правила 8 (5), основанное на результатах недавних переговоров по вопросу о морском биологическом разнообразии в районах за пределами действия национальной юрисдикции, который рассматривался как более широкая тема. Было представлено несколько предложений, а Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии предложило сотрудничество в совершенствовании нынешней формулировки, за что сокоординаторы выразили ему свою признательность и благодарность. В связи с пунктом 1 а) положения 9 о получении, подтверждении и хранении заявок обсуждался вопрос о сроках подтверждения.

⁴ Находится по адресу www.isa.org.jm/session-28-council-part-2.

В предварительном порядке обсуждался вопрос о том, как решать вопросы конфиденциальности, который будет вновь рассмотрен на ноябрьском заседании в ходе изучения проекта правила 89. Что касается пункта 2 проекта правила 9, то обсуждался вопрос о том, следует ли исключить этот пункт или заменить его, например, разделом 3. Что касается пункта 1 проекта правила 10 о предварительном рассмотрении заявки Генеральным секретарем, то несколько участников предложили уточнить, что речь идет только о рассмотрении формы, а не содержания.

37. Во второй половине дня 18 июля 2023 года состоялось чтение проекта правила 11 о публикации и обзоре экологических планов. Многие участники проявили гибкость в отношении включения в проект правила 11 пункта 1 с alt) с некоторыми поправками. Что касается пункта 2 ter) проекта правила 11, то обсуждался вопрос о том, в какой срок заявитель должен внести изменения. Затем участники приступили к изучению проекта правила 12 о рассмотрении заявок Комиссией.

38. Один из участников предложил включить в пункт 2 данного проекта правила крайний срок и положение о его приостановке. Некоторые участники указали, что были бы рады дальнейшим предложениям в этой связи, в то время как другие выразили озабоченность по поводу установления крайних сроков. Один из участников предложил проконсультироваться с Юридической и технической комиссией, прежде чем устанавливать какие-либо сроки.

39. Заседание в первой половине дня 19 июля 2023 года началось с изучения пункта 3 проекта правила 12. По данному пункту было высказано множество различных мнений; состоялось обсуждение по поводу методов работы. Одни делегации просили включить названия делегаций, внесших свой вклад, но другие против этого возражали. Сокоординаторы заявили, что названия не будут включены в компиляцию, но в зале они будут отображаться на экране, чтобы делегации могли убедиться, что их замечания были зафиксированы правильно. Было предложено удалить тексты, не прошедшие защиту в зале. Сокоординаторы пояснили, что, поскольку речь идет о первом чтении и замечания могут быть представлены до середины сентября, предложенный сокоординаторами текст будет включать все, что имеет отношение к делу, но ничего из него удаляться не будет без обратной связи от делегаций. Затем был представлен проект нового правила 12 bis, касающегося общих обязательств контракторов, и было предложено заменить им пункт 2 проекта правила 7. Одна из делегаций предложила удалить проект правила 12 bis. Что касается проекта правила 13 об оценке заявителей, то участники обсудили новую формулировку и поправки к пункту 1, а Германия предложила принять участие в межсессионной работе, посвященной этой теме, за что сокоординаторы выразили ей признательность. Заседание завершилось изучением пункта 1 проекта правила 13.

40. Сокоординаторы сообщили, что провести вебинар по вопросу об эффективном контроле до начала заседания не удалось, но проинформировали Группу о том, что такой вебинар будет проведен 1 сентября 2023 года. Предлагаемая повестка дня вебинара по вопросу об эффективном контроле, представленная на заседании в ноябре 2022 года, останется следующей: 1) правовые аспекты определения эффективного контроля; 2) практические последствия эффективного контроля; 3) последствия для нормативно-правовой базы. Сокоординаторы свяжутся с делегациями, которые уже высказали заинтересованность в том, чтобы предложить кандидатуры докладчиков. Если у какой-либо другой делегации есть предложения касательно экспертов, которые могли бы принять участие в вебинаре, они могут обратиться к сокоординаторам или в секретариат.

41. Сокоординаторы оценили прогресс, достигнутый в рамках неофициальной рабочей группы, и с удовлетворением отметили письменные предложения участников. Крайний срок представления письменных предложений был назначен на 15 сентября 2023 года. Сокоординаторы подготовят пересмотренный текст, который включает все проекты правил, переданные на обсуждение неофициальной рабочей группы, и послужит основой для работы в ходе третьей части двадцать восьмой сессии.

II. Отчет о рассмотрении текста Председателя

42. Во второй половине дня 19 июля 2023 года Совет собрался в неофициальной обстановке для дальнейшей подготовки и согласования пересмотренного текста Председателя (ISBA/28/C/WOW/CRP.1/Rev.1)⁵. Председатель представил пересмотренный текст и предложенный порядок работы.

43. Сначала обсуждалась преамбула, а предложенные поправки и варианты упрощения формулировок получили положительную оценку. Было проведено обсуждение двух вариантов, которые, судя по всему, получили равноценную поддержку. Несколько делегаций проявили гибкость в отношении предпочтительного варианта. Ряд делегаций высказались также за то, чтобы не ссылаться на цели в области устойчивого развития и связанные с ними целевые показатели в рамках Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, поскольку эти цели будут достигнуты к 2030 году. Однако некоторые делегации и наблюдатели хотели бы включить в текст ту или иную отсылку к этим целям, и Бельгия вызвалась представить соответствующие предложения.

44. Затем участники провели второе чтение пересмотренного текста, начиная с проекта правила 17. В рамках проекта правила 18 было проведено концептуальное обсуждение, касающееся ссылки на Предприятие, поскольку необходимо было определить, следует ли делать ссылку на «Контрактора и Предприятие» по всему тексту правил или этот вопрос следует решить в определении понятия «Контрактор» в графике. Что касается проекта правила 18 bis, то было проведено концептуальное обсуждение того, следует ли его оставить или удалить. Большинство делегаций и наблюдателей высказались за сохранение этого проекта правил с некоторыми изменениями. Несколько делегаций и наблюдателей предложили перенести пункт 4 в соответствующий раздел, посвященный поручившемуся государству.

45. В первой половине дня 20 июля участники возобновили чтение с проекта правила 26, касающегося гарантийного обеспечения экологических характеристик. Они обсудили вопрос о том, следует ли «гарантийное обеспечение» заменить на «долговое обязательство по выводу из эксплуатации». Одна региональная группа и одна делегация поддержали это переименование, в то время как несколько других делегаций и наблюдателей высказались против таких изменений. Что касается раздела 5 (проекты правил 32–35), то делегации и наблюдатели высказали ряд предложений по обновлению этого раздела после того, как будет принято решение о соответствующем инспекционном механизме. Что касается требований к страхованию, содержащихся в проекте правила 36, то в целом был достигнут консенсус относительно регламентации видов, условий и сумм страхования в стандартах и/или руководствах. Несколько делегаций и наблюдателей подчеркнули, что они должны регламентироваться только в стандартах, учитывая важность наличия надлежащего страхования. В конце участники изучили проект правила 95 о публикации руководств.

⁵ Находится по адресу www.isa.org/jm/session-28-council-part-2.

46. Председатель проинформировал делегации и наблюдателей, что любые предложения по тексту должны быть представлены до 15 сентября 2023 года, и подчеркнул, что это будет последний раунд подачи письменных предложений. Перед ноябрьским заседанием будет представлен еще один пересмотренный текст, и чтение возобновится с приложения I, касающегося заявки на утверждение плана работы для получения добычного контракта.
